



TERRITORY OF GUAM
OFFICE OF THE GOVERNOR
AGAÑA, GUAM 96910
U. S. A.

EXECUTIVE ORDER NO. 98-28

**RELATIVE TO ADOPTING "INIFRESI", THE
CHAMORRO "PLEDGE OF ALLEGIANCE".**

WHEREAS, Bernadita Camacho Dungca, Ph. D. composed a moving tribute to the Chamorro culture back in 1991, which has recently been promulgated throughout the members of the cabinet of the Gutierrez-Bordallo Administration and used in public recitation; and

WHEREAS, this tribute is known as "Inifresi", and was presented during a wonderful Chamorro Language event arranged and hosted by the Chamorro Language students at the University of Guam on October 22, 1998 at the UOG Fine Arts Auditorium; and

WHEREAS, this inspirational work touched the heart of I Maga'lahen Guåhan and I Segunda na Maga'lahen Guåhan, as well as others present, because it was recited during the Chamorro Language event; and

WHEREAS, Guam has not yet formally adopted an inspirational statement such as "Inifresi"; and

WHEREAS, the public recitation of "Inifresi" will foster deeper appreciation for the Chamorro people, culture, language, and our Guam homeland; and

WHEREAS, this inspirational work can be easily recited in schools, at public events, and wherever our residents wish to express their appreciation for our language, culture and homeland; and

WHEREAS, this "pledge" should be included in our local laws, just as the song "Fanohge Chamorro" has been adopted through Public Law No. 21-70, introduced by Lieutenant Governor Madeleine Z. Bordallo, when she served as a Senator in 1991;

NOW, THEREFORE, I, CARL T.C. GUTIERREZ, I Maga'lahen Guåhan, Governor of Guam, by virtue of the authority vested in me by the Organic Act of Guam, as amended, do order:

1. The following inspirational statement is adopted as the "Chamorro Pledge of Allegiance", to be used in any public and private event where the "American Pledge of Allegiance" might also be recited:

"INIFRESI

Ginen I mas Takhelo' gi Hinasso-ku
I Mas Takhalom gi Kurason-hu yan
I Mas Figo' na Nina'siña-hu, hu
Ufresen Maisa yu' para bai hu



Prutehi yan Difende I Hinengge,
I Kottura, I Lengguáhi, I Aire I Hanom yan
I Tano' Chamorro ni' Irensiâ-ku Direchu Ginen
as Yu'os Tâta. Este hu Afitma gi hilo' I
Bipblia yan I Banderâ-hu, I Banderan
GUÅHAN"

SIGNED AND PROMULGATED at Hagåtña, Guam this 29th day of October, 1998.

CARL T. C. GUTIERREZ
I Maga'lahaen Guåhan
Governor of Guam

COUNTERSIGNED:

MADELEINE Z. BORDALLO
I Segunda na Maga'lahaen Guåhan
Lieutenant Governor of Guam